Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1958)

Heft: 1320

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

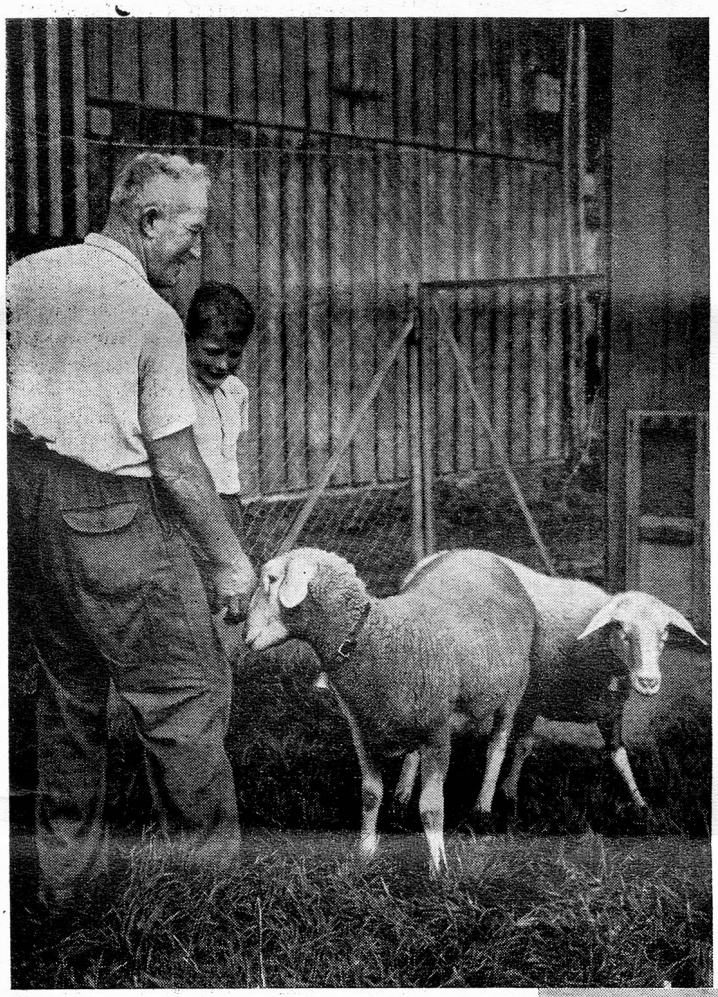
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

«Home» for Swiss Nationals Living Abroad — a «pied-à-terre» in the homeland



"HOME" for Swiss Nationals Living Abroad at Dürrenaesch (Aargau-Switzerland)

Facilities of the „Home"

1. Courses at the "Home"

Children are admitted to attend a Swiss day school
Courses in languages, technical subjects, citizenship, etc.
Housekeeping and cookery lessons

Professional advice and employment bureau
Exploratory and sporting excursions

Advice bureau for Swiss students from abroad and "stagiaires"
Lectures, conferences, meetings, etc.

2. A "Home" for Swiss returning to Switzerland

Resettlement
Comprehensive advice bureau

3. The "Home" for holidays in the country, at any time of the year

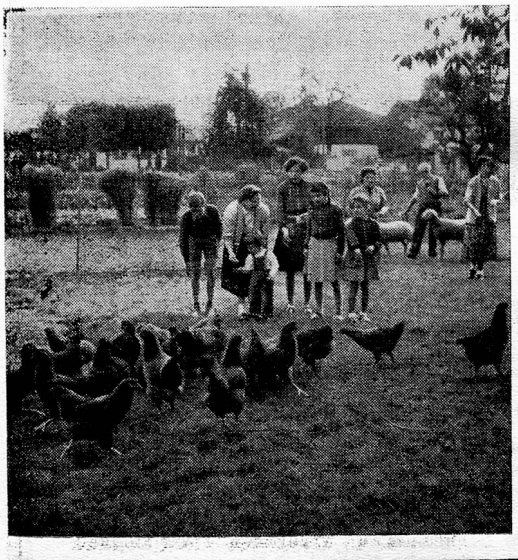
Change of scenery and climate
Fresh air and rest cure
Good homegrown food
Holidays for students — leave for military recruits
Youth hostel, camping facilities

The Secretary of the "Home" will be pleased to accept your bookings, without any obligation, and will gladly supply any information desired about costs, schooling fees, etc. Your wishes and suggestions are always welcome.

Classes, excursions, etc., can only be arranged where sufficient people are interested. For further details, please refer to the conditions set out in our prospectus.

The "Home"-gardener with our guests from Egypt, France, Belgium and Austria is watching over the hen-farm and the feeding of the small animals.

Der „Home"-Gärtner überwacht mit unsern Gästen aus Aegypten, Frankreich, Belgien und Oesterreich die Geflügelfarm und die Fütterung der Kleintiere.



A "Home" for every Swiss National Living Abroad
Guests of the "Home" pay a nominal fee for board and lodgings of 5.— to 10.— Sfrs. in cash per day. The "Home" is run on "do-it-yourself" lines, and guests undertake to help in its running, whereas they are free to spend their leisure hours in any way they wish. Personal requests and supplementary services are charged at cost price.

The "Home" is open all the year round. Apply to the Consulate for a prospectus, or write direct to: The Secretary, "Home" for Swiss Nationals Living Abroad, Dürrenaesch (Aargau, Switzerland).

Ausland-Schweizer-„Home" Dürrenaesch (Aargau-Schweiz)

Auslandschweizer-«Home»... ein «pied-à-terre» in der Heimat